

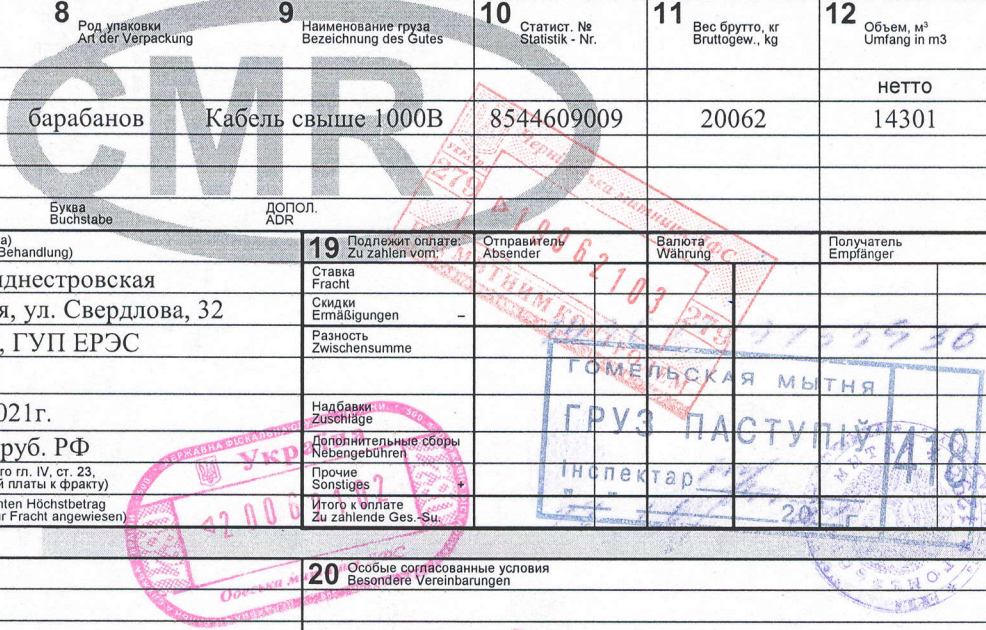




<b>1</b> Отправитель (наименование, адрес, страна) Absender (Name, Anschrift, Land) АО «ЭКЗ» 601785, Владимирская обл., г. Кольчугино, ул. Карла Маркса, д.3 по поручению ООО ТД «КА» 199034, г. Санкт-Петербург, 17-я В.О. линия, дом № 4-6, литера Е, пом.офис. 1НТ417-1 Россия		Международная товарно-транспортная накладная Internationaler Frachtbrief 					
<b>2</b> Получатель (наименование, адрес, страна) Empfänger (Name, Anschrift, Land) ГУП «Единые распределительные электрические сети» 3300, г. Тирасполь, ул. Мира, 2 Склад ГУП «Единые распределительные электрические сети» Республика Молдова		<b>16</b> Перевозчик (наименование, адрес, страна) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 					
<b>3</b> Место разгрузки груза Auslieferungsort des Gutes Место / Ort г. Тирасполь Страна / Land Республика Молдова		<b>17</b> Последующий перевозчик (наименование, адрес, страна) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
<b>4</b> Место и дата погрузки груза Ort und Tag der Übernahme des Gutes Место / Ort г. Кольчугино Страна / Land Россия Дата / Datum 16.06.2021		<b>18</b> Оговорки и замечания перевозчика Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
<b>5</b> Прилагаемые документы Beigefügte Dokumente Счет-фактура № УТ-792 от 16.06.2021							
<b>6</b> Знаки и номера Kennzeichen und Nummern	<b>7</b> Количество мест Anzahl der Packstücke 7	<b>8</b> Род упаковок Art der Verpackung барабанов	<b>9</b> Наименование груза Bezeichnung des Gutes Кабель свыше 1000В	<b>10</b> Статист. № Statistik - Nr. 8544609009	<b>11</b> Вес брутто, кг Bruttogew., kg 20062	<b>12</b> Объем, м³ Umfang in m³ НЕТТО 14301	
<b>13</b> Указания отправителя (таможенная и прочая обработка) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) 100-Тираспольская таможня, Приднестровская Молдавская Республика, с.Суклея, ул. Свердлова, 32 СВХ-г.Тирасполь, улица Мира, 2, ГУП ЕРЭС	<b>19</b> Подлежит оплате: Zu zahlen vom: Ставка Fracht Скидки Ermäßigungen Разность Zwischensumme	Отправитель Absender Валюта Währung Получатель Empfänger					
<b>14</b> Возврат Rückstellung нефранко Unfrei		<b>20</b> Особые согласованные условия Besondere Vereinbarungen					
<b>21</b> Составлена в Ausgefertigt in Кольчугино Дата am 16.06.2021		<b>22</b> Прибытие под погрузку Ankunft für Einladung Убытие Abfahrt		<b>23</b> "LP Logistic" OOO Путевой лист № 109428, Moscow, Ryazanskiy prospekt 8A-1 ISSN 774841631 FIRU1107061357178 RUS 053/08817		<b>24</b> Груз получен Gut empfangen Дата Datum 16.06.2021	
<b>25</b> Регистрац. номер/Ampl. Kennzeichen Тягач/Kfz T872BA797/UХ612677		<b>26</b> Тягач/Kfz Марка/Typ Полуприцеп/Anhänger		<b>27</b> Тариф I за 1 км Тарифное расстояние % за испол. тягача/л/пр.		Подпись и штамп отправителя Unterschrift und Stempel des Absenders 	
<b>28</b> Тариф II Тарифное расстояние, км Схема Тариф за 1 т Надбавки Скидки Прочие доплаты К оплате		<b>29</b> Тариф III Валюта Код платежника		Подпись и штамп перевозчика Unterschrift und Stempel des Frachtführers 			

Положения, выделенные рамкой, заполняются перевозчиком.  
 Die mit fett gedruckten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
 21+22  
 1-15  
 1-15  
 Заполняются отправителем  
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

При перевозке опасного груза указывать кроме возможного разрешения класса, цифру, а также, в случае необходимости, букву опасного груза.  
 Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.